

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
 இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
 Department of Examinations Sri Lanka
 ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
 இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
 Department of Examinations Sri Lanka Department of Examinations Sri Lanka

71 STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2022(2023)
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2022(2023)
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, 2022(2023)

ජපන්
ജப்பാൻ
Japanese

පැය තුනේ
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීමේ කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීමේ කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.

வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

විභාග අංකය }
 சுட்டெண் }
Index No. }

- උපදෙස්**
- * පහත දී ඇති උපදෙස් පරිදි ප්‍රශ්න පහකට පමණක් මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිතුරු සපයන්න.
 - * මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය ප්‍රශ්න 7 කින් සහ පිටු 20 කින් සමන්විත වේ.
 - * ප්‍රශ්න අංක 1 හා 2 අනිවාර්ය වේ. ඊට අමතරව තවත් ප්‍රශ්න තුනකට පිළිතුරු සපයන්න.
 - * එක් ප්‍රශ්නයකට ලකුණු 20 බැගින් හිමි වේ.

- அறிவுறுத்தல்கள்**
- * கீழே தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கமைய ஐந்து வினாக்களுக்கு மட்டும் இவ்வினாத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.
 - * இவ்வினாத்தாள் 7 வினாக்களை 20 பக்கங்களில் கொண்டுள்ளது.
 - * 1 ஆம், 2 ஆம் வினாக்கள் கட்டாயமானவையாகும். மேலும் வேறு மூன்று வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.
 - * ஒவ்வொரு வினாவுக்கும் 20 புள்ளிகள் வழங்கப்படும்.

- Instructions**
- * Answer five questions only on this question paper itself, as instructed below.
 - * This question paper contains of 7 questions and 20 pages.
 - * Question Number 1 and 2 are compulsory. Answer three more questions in addition to those.
 - * Each question carries 20 marks.

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks Checked by	1
	2
Chief Examiner	

1. (A) පහත දෙවස්වල හිස්තැන් සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා වඩාත් ම සුදුසු පිළිතුර ①, ② හා ③ අතුරෙන් තෝරා යටින් ඉරක් අඳින්න.

பின்வரும் உரையாடல்களின் வெற்றிடங்களைப் பூரணப்படுத்துவதற்கு மிகப் பொருத்தமான விடையை ①, ②, ③ ஆகியவற்றிலிருந்து தெரிவுசெய்து அதன்கீழ் கோடிடுக.

Select the most appropriate answer from ①, ② and ③ to fill in the blanks of the following dialogues and underline it.

したの かいわに あっている こたえ・しつもんを ①、②、③から えらびなさい。

(i) A : シャしんを とっても いいですか。

B : _____。

- ① またあした
② それはちょっと…
③ ありがとうございます。いってください

(ii) A : カスンさんは 16 さいですね。

B : はい。

A : カスンさんの おばあさんは なんさいですか。

B : おばあさんですか。_____です。

A : そうですか。

- ① 42 さい ② 23 さい ③ 82 さい

(iii) A : こはるちゃんは _____ がっこうへ きますか。

B : あるいてきます。

- ① なんじに ② だれと ③ どうやって

(iv) A : これ _____。いくらですか。

B : 1000 ルピーです。

- ① すてきですね ② いかいいですね ③ まじめですね

(v) A : ニシャーさん、日本の ラーメンを たべた _____ か。

B : いいえ、たべてみたいです。

- ① みたいです ② ほしいです ③ ことがあります

(vi) A : セヌディーさん、にちようび _____。

B : カラオケに 行きます。

- ① なに なりたいですか
② なにを しますか
③ なにが すきですか

(ix) A : わたしは とんかつを たべてみたいです。

B : _____ わたしも とんかつを たべます。

- ① それから ② それじゃ ③ そして

(x) A : カスンさんは どうぶつの 中で なにが _____ すきですか。

B : ぼくは いぬが すきです。

- ① あまり ② たくさん ③ いちばん

(A) _____ 点

(B) පහත සඳහන් වාක්‍යවල යටින් ඉරි ඇදී **ගිරගනා** අක්ෂර කන්පිටලින් ද කන්පි අක්ෂර **ගිරගනාවලින්** ද ලියන්න. පිළිතුරු ලිවීම සඳහා පහත දී ඇති කොටු භාවිත කරන්න.

பின்வரும் வாக்கியங்களில் கோடிடப்பட்டுள்ள **ஹிரகண** எழுத்துக்களுக்குரிய **கன்ஜி** எழுத்துக்களுக்களையும், கோடிடப்பட்ட **கன்ஜி** எழுத்துக்களுக்குரிய **ஹிரகண** எழுத்துக்களுக்களையும் எழுதுக. விடை எழுதுவதற்கு கீழே தரப்பட்டுள்ள கட்டங்களைப் பயன்படுத்துக.

Write the **Kanji** characters for the underlined **Hiragana** letters and the **Hiragana** letters for the underlined **Kanji** characters in the following sentences. Use the boxes provided below to write the answers.

_____ のことばを **かんじ**・ひらがなで かきなさい。

- (1) タミルごの 本を ①読みます。
 (2) ②日よう日③かいものに 行きます。
 (3) きのうち おばけやしきに ④入りました。
 (4) このブラウスは ⑤二千三百五十六ルピー です。

①	②	③	④	⑤
---	---	---	---	---

(B) _____ 点

(C) පහත කන්පි අක්ෂර **ගිරගනාවලින්** ද **ගිරගනා** අක්ෂර කන්පිටලින් ද සපයා ඇති කොටු තුළ ලියන්න.

பின்வரும் **கன்ஜி** எழுத்துக்களை **ஹிரகண** எழுத்துக்களிலும் **ஹிரகண** எழுத்துக்களை **கன்ஜி** எழுத்துக்களிலும் தரப்பட்டுள்ள கட்டங்களில் எழுதுக.

Write the following **Kanji** characters in **Hiragana** letters and **Hiragana** letters in **Kanji** characters in the boxes provided.

つぎの ことばを **かんじ**・ひらがなで かきなさい。

- ⑥ ちち ⑦ 天気 ⑧ きょうしつ ⑨ せんせい ⑩ 旅行

⑥	⑦	⑧	⑨	⑩
---	---	---	---	---

(C) _____ 点

2. () + () + () = _____ 点

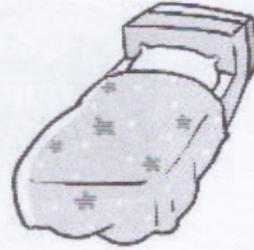
3. (A) පහත දී ඇති පින්තූරවලට සුදුසු කතையை වචන යොදා පහත දැක්වෙන වාක්‍යවල හිස්තැන් සම්පූර්ණ කරන්න.

பின்வரும் படங்களுக்குப் பொருத்தமான கற்றுகள் சொற்களைப் பயன்படுத்தி கீழே தரப்பட்டுள்ள வாக்கியங்களிலுள்ள இடைவெளிகளை நிரப்புக.

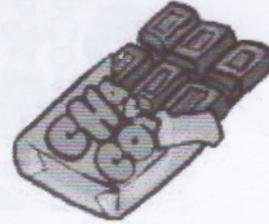
Use appropriate **Katakana** words to the pictures given below and fill in the blanks of the following sentences.

えをみて いちばん ただしい カタカナの ことばを かきなさい。

(i) へやに _____ と _____ があります。



(ii) いもうとは いつも _____ と _____ をたべます。



(iii) こはるちゃんは _____ がじょうずです。



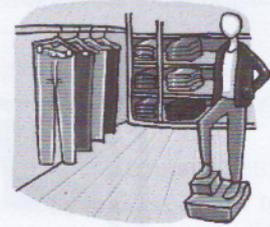
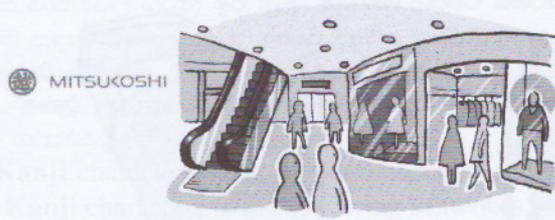
(iv) わたしは _____ が ほしいです。



(v) がっこうで ひるやすみに いつも _____ を します。



(vi) みつこし _____ の _____ ुरりばは _____ にかいです。



(vii) あねは _____ です。あには _____ です。



(viii) ニシャさんは 休みに _____ に 行きました。



(A) _____ 点

4. (A) පහත දැක්වෙන කෙටි දෙබස් සිංහල / දෙමළ / ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.
 பின்வரும் குறுகிய உரையாடல்களை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்குக.
 Translate the following short dialogues into **Sinhala / Tamil / English.**

つぎの かいわを シンハラご・えいご・タミルごに やくしなさい。

(i) A : わたしは おんがくが だいすきです。

B : そうですね。じゃ、しょうらい かしゅに なりたいですか。

A : 

(ii) A : ニシャーさんの でんわばんごうは なんばんですか。

B : わかりません。すみません。

(iii) A : こはるさん おねさん いますね。

B : いいえ、いません。わたしは あにが います。

(iv) A : わたしは いつも カフェーで あさごはんを たべます。イスルさんは？

B : そうですね。わたしは いえで たべます。

(v) A : うなどんが たべてみたいです。

B : こんど いっしょに たべましょう。

(A)

点

- (B) පහත දැක්වෙන දෙබස සිංහල / දෙමළ / ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.
 பின்வரும் உரையாடல்களை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கുക.
 Translate the following dialogue into **Sinhala / Tamil / English.**

つぎの かいわを シンハラご・えいご・タミルごに やくしなさい。

こはる：カスンさん、あの人は イスルさんですか。

カスン：はい、そうです。イスルさんです。

たくや：カスンさんの ともだちですか。

カスン：そうです。イスルさんは 日本語が じょうずですよ。

たくや：イスルさんは 日本語を はなしますか。いいですね。
 こんど はなしてみたいです。

カスン：やさしい 人ですよ。そして あかるい 人です。

こはる：カスンさんは あかるい人が すきですね。

カスン：

こんばん イスルさんと カラオケに 行きます。みなさん、
 いっしょに 行きませんか。

こはる：たくや：いいですね。行きましょう。

(B)

点

4. () + () =

点

5. පහත දෙබස්වල හිස්තැන් සම්පූර්ණ කරන්න. පිළිතුර සඳහා සපයා ඇති පින්තූර ආධාර කරගන්න. பின்வரும் உரையாடல்களிலுள்ள இடைவெளிகளை நிரப்புக. விடையளிப்பதற்காகத் தரப்பட்டுள்ள படங்களைப் பயன்படுத்துக.

Complete the blanks of the following dialogues. Use the pictures provided to find the answers.

えをみて かいわを かんせいしなさい。

(i) こはる : マリーさん、あした12じに なにを
_____ しますか。



マリー



マリー : ① _____



こはる : そうですか。それから しゅくだいを
_____ しますか。



マリー : いいえ、しゅくだいは② _____

こはる : じゃ、4じに テニスをします。いっしょに
_____ しませんか。

マリー : すみません、4じに③ _____。

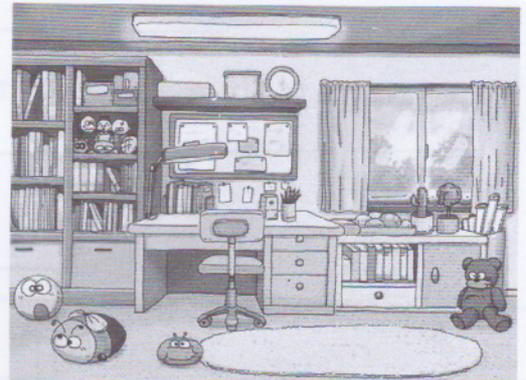
こはる : そうですか。

(ii) カスン : イスルさんの へやに なにが ありますか。

イスル : ④ _____ や

_____。

カスン : いいですね。



(iii) セヌディ：アキラくん、⑤ _____

アキラ：ありがとうございます。

セヌディ：12さいですね。

なんねんせいですか。

アキラ：⑥ _____。



(iv) セヌディ：カスニさん、日本りょうりが好きですか。

カスニ：はい。好きですよ。

セヌディ：そうですか。わたしはいつも

⑦ _____。

カスニ：そうですか。じゃ、⑧ _____。



(v)



てんいん：⑨ _____。

きゃく：これ、いくらですか。

てんいん：400ルピーです。

きゃく：⑩ _____。

5.

点

6. පහත ප්‍රශ්න සඳහා පිළිතුර ජපන් භාෂාවෙන් සපයන්න. පිළිතුර සඳහා සපයා ඇති පින්තූර ආධාර කරන්න. පින්තූරයේ විනාදකලාකාරී වස්තූන්ගේ විස්තරයන් ඉටුපානියා මොඩියලයේ ඇඳුණු. විස්තරයන්ගේ නම තීරණය කර ගන්න. පිළිතුරු සපයන්න.

Answer the following questions in Japanese. Use the given pictures to find answers.

えをみて、したの しつもん にほんごで こたえなさい。

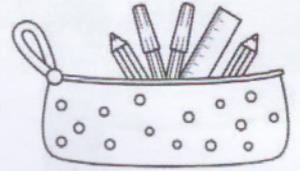
- (i) やすみに なにを しましたか。



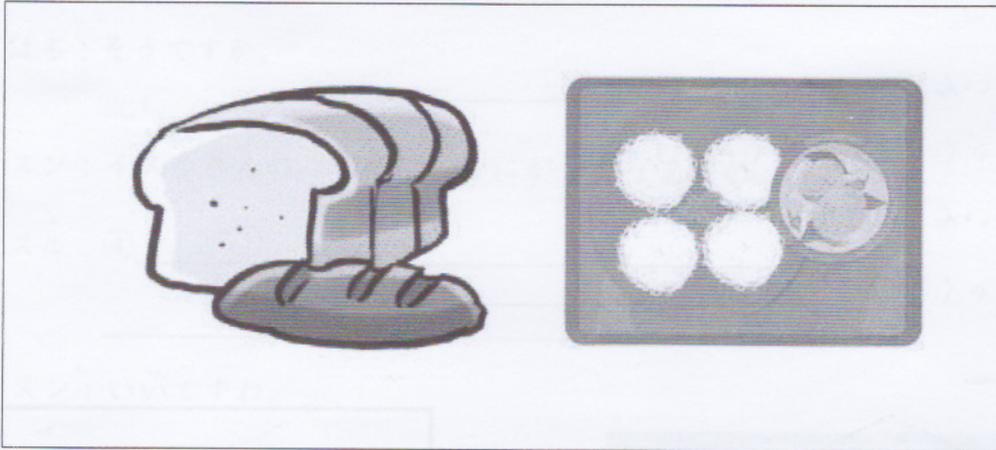
_____。

- (ii) ポーチの 中に なにか ありますか。

_____。



- (iii) あさごはんは なにを たべますか。



_____。

(iv) ரிகாஹ மக்யூபிஹ னானிகானமே஢ு஢ா.

	1 னிகானமே	2 னிகானமே	3 னிகானமே	4 னிகானமே	ஹிரயா சுமி	5 னிகானமே	6 னிகானமே
மூ							
ஹி							
மூ							
மூ							
கூ							

_____.

(v) காசா஢ காபானா னிகூரா஢ு஢ா.

1500 ரூபி஢	500 ரூபி஢	4250 ரூபி஢	3150 ரூபி஢

_____.

(vi) やすみに どこに いきたいですか。



_____。

(vii) しゅみは なんですか。



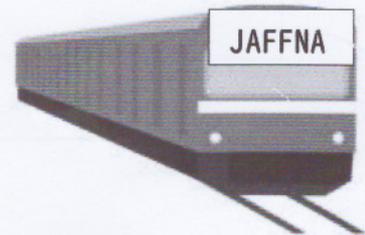
_____。

(viii) A : あした どこへ 行きますか。

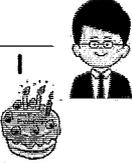
_____。

B : どうやって 行きますか。

_____。



(ix) 母の たんじょうびは いつですか。

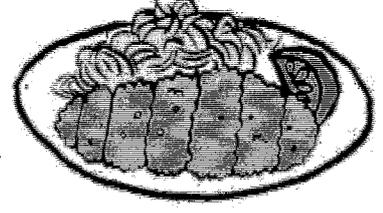
JANUARY						
1 	2	3	4	5	6	7
8	9	10 	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

_____。

6. 点

- (B) පහත ප්‍රශ්න සඳහා ජපන් භාෂාවෙන් පිළිතුරු සපයන්න.
 பின்வரும் வினாக்களுக்கு ஜப்பானிய மொழியில் விடை எழுதுக.
 Write answers for the following questions in Japanese.

ただしい ことを にほんごで かきなさい。



- (i) පින්තූරයේ දැක්වෙන ජපන් ආහාරය නම් කරන්න.
 படத்தில் காட்டப்பட்டுள்ள ஜப்பானிய உணவைப் பெயரிடுக.
 Name the Japanese food shown in the picture.

.....

- (ii) J-Pop සංගීත ශෛලියේ දැකිය හැකි එක් විශේෂ ලක්ෂණයක් නම් කරන්න.
 J-Pop இசை வடிவத்தில் காணக்கூடிய ஒரு விசேட இயல்பைப் பெயரிடுக.
 Name one special feature that can be seen in J-Pop music style.

.....

- (iii) සුමෝ ක්‍රීඩාවේ දී සැලකිල්ලට ගත යුතු තාක්ෂණික ක්‍රම දෙකක් නම් කරන්න.
 சுமோவில் கவனத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டிய இரண்டு நுட்ப முறைகளைப் பெயரிடுக.
 Name two techniques that has to be taken into consideration in Sumo.

.....

- (iv) ජපානයේ භූගෝලීය හා කාලගුණික තත්ත්ව පිළිබඳ වන පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.
 ஜப்பானிய புவியியல் மற்றும் காலநிலை நிலைமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.
 Answer the questions based on the geography and weather conditions of Japan?

- (a) භූමි ප්‍රමාණය : நிலப்பகுதியின் அளவு : Territory size

.....

- (b) උතුරේ සිට දකුණට දුර : வடக்கிலிருந்து தெற்கு வரையான நீளம் : Distance from North to South:

.....

- (c) ජපන් භූමියට අයත් දූපත් ගණන කීයද? : ஜப்பான் நிலப்பகுதிக்குச் சொந்தமான தீவுகள் எத்தனை? : How many islands belong to Japanese territory?

.....

- (d) මාර්තු සිට මැයි දක්වා සෘතුව හඳුන්වන නම කුමක් ද? : மார்ச்சிலிருந்து மே வரையான காலப்பகுதிக்குரிய பருவகாலத்தின் பெயர் என்ன? : What is the name of the season falls between March to May?

.....

- (v) ජපානයේ පාසල් අධ්‍යාපනය කොටස් තුනකට බෙදා ඇත. ඒවා නම් කර ඒ එක් එක් කොටසකට වසර කීයක් වෙන් කර තිබේ ද යන්න සඳහන් කරන්න.

ஜப்பானிய பாடசாலைக் கல்வி முறைமை மூன்று பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. அவற்றைப் பெயரிட்டு, அவ்வொவ்வொரு பகுதிக்கும் எத்தனை வருடங்கள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன என்பதையும் குறிப்பிடுக.

Japanese school education system has been divided in to **three** sections. Name them and state how many years have been allocated per each section.

කොටස් / பகுதிகள் / Sections	වසර ගණන / வருடங்களின் எண்ணிக்கை / Number of Years

(B)

点

7. () + () = 点
